

NOWOCZESNOŚĆ I REGIONALIZM W TWÓRCZOŚCI Augusta Scholtisa

pod redakcją
GRAŻYNY BARBARY SZEWCZYK



Spis treści

Przedmowa (<i>Grażyna Barbara Szewczyk, Bernd Witte</i>)	5
JOHANNES HOFFMANN	
Mity narodów – tradycje regionalne. Przeszkody na drodze do Europy?	9
RYSZARD KINCEL	
Mała ojczyzna Augusta Scholtisa. Między Raciborzem a Opawą	42
JAN CYRUS	
Scholtis to był Pan. Wywiad z Arno Lubosem	52
MIROŚLAW OSSOWSKI	
August Scholtis i krytyczna powieść prowincjonalna w Republice Weimarskiej	60
LOTHAR PIKULIK	
Blisko powieści moderny – <i>Schloß Fürstenkron</i> Augusta Scholtisa	72
JÜRGEN EGYPTIEN	
Baśń i mit w twórczości prozatorskiej Augusta Scholtisa	89
ROBERT RDUCH	
Europejskie myślenie w twórczości Augusta Scholtisa	102
ZYGMENT MIELCZAREK	
Wspomnienia i realia w <i>Reisebilder</i> Augusta Scholtisa	117
JÜRGEN RÖHLING	
Nowy wizerunek Polski. Relacja Augusta Scholtisa z podróży	129

EWA MAZURKIEWICZ

Józio – śląski flaneur w Berlinie. August Scholtis: *Jas der Flieger* 145

MARTIN HOLLENDER

Przeciętność w trudnych czasach. Felietony berlińskie Augusta Scholtisa . . . 152

GERTRUDE CEPL-KAUFMANN, ANTJE JOHANNING

„Moje serce jest za duże dla jednej ojczyzny a za małe dla dwóch”. René Schickele i August Scholtis 171

GRAŻYNA BARBARA SZEWCZYK

Pomiędzy ruchem a trwaniem. Historia Górnego Śląska w powieściach Augusta Scholtisa 192

EUGENIUSZ KLIN

Aspekty społeczne i narodowe w opisach Górnego Śląska – na przykładzie wczesnych krótkich form Augusta Scholtisa 213

EWA TOBIASZ

Pobożność ludności wiejskiej Górnego Śląska na podstawie wybranych opowiadań Augusta Scholtisa 220

RENATA DAMPC-JAROSZ

U progu przemian. Postacie kobiet w powieściach Augusta Scholtisa *Ostwind* i *Baba und ihre Kinder* 230

MICHAŁ SKOP

Górnośląscy dziwacy w dziełach Augusta Scholtisa 245

EWA JURCZYK

Dramat w twórczości Augusta Scholtisa 257

KRZYSZTOF A. KUCZYŃSKI

Listy Augusta Scholtisa do Wilhelma Szewczyka. Przyczynek do historii literatury na Śląsku 265

DARIUSZ MAKSELON

Trudności procesu tłumaczeniowego na przykładzie powieści *Ostwind* Augusta Scholtisa 276